(1)

天氣豫報 明日午後五時迄 風

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年四月二日 第二千九百九十四號 (月曜日)
Vol.11 No.2994 Monday April 2 1917

大陸日報

本社東京特電 (昨日午後八時半本社着)

◎東京朝日記者拘引さる

東京朝日新聞記者山中木酉は淡路丸沈沒の虛報を流布せる張本人として其の筋の拘引する所となり同人妻も共犯として取調べを受けつゝあり

◎支那露國新政府承認す

支那政府は露國新政府を承認し駐露支那公使に訓電して右正式通告を新政府に致さしめたり

◎漢職事件控訴審は廣島

議員漢職事件控訴審は廣島控訴院に移されたり

◎政府黨漸く優勢なりと

總選擧の形勢は政府黨稍優勢にして少許の差を以て過半數を制し得べしと政友會幹部の豫測によれば同會は一五三名の代議士をを得べく、中立七名は選擧後政友會入會の默約成立し居れりと

東京だより 在東京 磯波生

外交問題と政爭

外交問題を政爭に利用して、自家黨輿の爲めに利あらば國家の不利も顧みざるが如きは到底政治家として一國の重きに任ずべき材あらざる事今更言ふを須ゐず、而かも今の政黨者流は多く此くの如き輩あるは國家の爲めに歎ずべし、最近寺内内閣の對支政策は對し憲政會側が兎角の論議を弱りふし國家の不利を招くをも顧みざるが如き態あるは多年外交の衝に當り來れる加藤子爵を總裁とせる政黨にも似合はざる僻事なり、彼等の言ふを聽けば第三十八議會に於て寺内内閣自ら外交を政爭に利用したるを以て今在野黨が外交問題に論及する寧ろ當然なりと做せるが如きも、夫は事の過現來を混交し、時處を辯へざる辯解にして其罪を減ずべき何等の理由とならず、勿論我等として寺内内閣及び政友會の連中が第三十八議會に於ける外交問題の論議に對し甚だ不都合なりと思ふ點なきにあらず、然れども當時の論議は大隈内閣の過去の事に關し、其國家に及ぼす弊害左まで大なりと思はれざりしに反し、近來議會一涙の寺内内閣に對する對支外交非難は、現在の局面に對し猥りに想像も重大なる局面に對し猥りに想像して大なるものにしてあるものにしてあるものなくんばあらず、我等は何れの黨派にも偏すり知るべからざるも此點に於て憲政會を責めざる能はず、轉じて支那に於ける朝野兩黨の對外交問題態度を觀るに、之れは又日本の夫れよりも猛烈に外交問題を政爭に利用しつゝあるが如し、段内閣の對國斷交、加入問題等に對し孫文唐紹儀等の反對する所以は固より多少の主義もあらんかなれど、重きを政爭に利用せんとするにあるは職者を俟たずして知るべき也、我等は支那の政治家が今少しく國家本位の言動を爲すに至らずんば或は意外の重大事を釀すべきを虞れずんばあらず、以上叙し來れる所、日本より支那に亘りて論議紛紜を爲さゝるが我等の此稿を起せる其意は別ゐ在り、如上外交を政爭に利用するの弊は我が在外同胞の殊に味ふべき問題なり、我が加奈陀に於ける同胞中小故を以て中心勢力に叛き、徒らに事端を構へて却つて同胞全體の福利を害するが如きものあらば將に須らく此外交問題と政爭との關係より反省して一致協同我が民族の加奈陀發展に努むるの方圖に出でざる可らず、我等は從來も言へる事なれど茲ふ再び之れを奬めんが爲め此稿を寄す、我等は敢て之れ以上露骨の言を爲すを好まず、謙讓自ら守るべし、但だ繰反して言ふ、人心は其面の如くに異ならんも、生れて社會の一員たるもの其社會の中心勢力に適應するが所以を知らずんば其前途は只だ滅亡あるのみ、覺らざる可らず。(三月十五日)

雜纂

印度洋の獨艦(上)

貿易上の危險國家の汚辱

過日英國の三商船が機械水雷に觸れて印度洋に沈沒して以來、獨艦出沒の說は何處とも傳はりて人心の危懼を生じ、特ゐ濠洲政府が四千噸級の獨逸掠奪船の水上飛行機を搭載して二月廿七日古倫母、亞丁間を活動しつゝありとの公報に接したる旨を發表してより、更に人心を刺戟すること大なりしが、風說は事實を生みて、遂に我が海軍省が公報を以て獨逸假裝巡洋艦の印度洋に彷徨するを明かにするに至れり、海上の危險が地中海より大西洋に進み、更に印度洋に擴まるが如き最も關心すべき事件なるや。

獨逸の海上にたける跋扈は開戰以來日に甚だしく、近頃更に潛航艇を宣言するや、其暴虐殆ど言語に絕す、昨年十二月に至れる戰時中の商船損害は獨逸船の擊沈八十八隻、二十一万一千九百二十噸なるに對して、協商國及び中立國商船の獨逸に擊沈せられたるもの三百七十七万五千六百二十一噸に達す、海上にたける損害の獨逸に少くして、獨逸以外の世界諸國が獨逸の爲に受けたることの巨大なる以て推知するに足るべし、最近に至りては此暴虐益々甚だしく、中立國及び協商國船の災に罹るもの頻々として日に相踵ぐの狀あり今獨逸の爲に擊沈せられた總數を擧ぐるゐ左の如し(單位噸)

自開戰大正四年末

	協商國	中立國	合計
大正五年	一、四七四、一二二	四七、九三一	一、九〇三、〇四三
同	一、四八一、七五〇	六〇三、七四八	二、〇八五、四九八
計	二、九五五、八六二	一、〇三二、六七九	三、九八七、五四一
同	九月	九三	一、九七〇二
同	十月	九九	二、〇三四
同	十一月	一〇四	二、一七九二
同	十二月	一一八	二、二三二二
本年一月		九一	一、九八二四二
同	二月	一三四	三〇四五七三

昨年七月 二九 一三一七二〇
同 八月 六一 一九七九〇二
同 九月 九三 二四一〇三四
同 十月 九九 二四一七九二
同 十二月 一〇四 二三三二二
本年一月 九一 一九八二四二
同 二月 一三四 三〇四五七三

即ち平均一日の擊沈は七月に於て約一隻に過ぎざりしもの、八月には二隻となり、九月には三隻を增加し、十月及び十一月は三隻半となり、十二月は四隻本年二月には殆ど五隻の平均を示す、三月あたける被害數は未だ確聞するを得ずと雖も七日發の桑港電報は『三月一日より三日に至る間に於て獨逸は總噸數一十万四千噸の船舶を擊沈したりと稱する』を報じ更に八日の同所發電は最近一週間に於て廿六隻の商船が獨潛航艇の犧牲となれる』を報じ九日の倫敦電報は『千五百噸以上のもの十四隻其以下のもの九隻及び漁船三隻の擊沈せられたる』を報じ更に巴里公報は『三月四日に終る一週間に於て漁船十六隻の擊沈せられたる』を云ひ伯林公報は『地中海に於て十五隻四万噸の船舶を擊沈したるを公にせりと傳へらる、其正數を得難しと雖も、三月初の三四日間ゐ於て少くとも二十万噸の被害ありしは疑ふべからず、獨艇海上の暴行其勢の猖獗なる誠に言語同斷と謂ふべし。

TEL
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎鈞

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
廣告料代用一割增但し一切前金の事

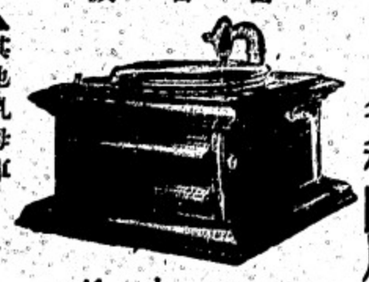
紐育生命保險會社 本部代理 傷病保護保險會社 代書通辨醫師事務 土地賣買登記公証 廣東坂市バウエル街二五九 電話シー六八二一 阿部孝之 郵函一〇九七 電話シー五九〇〇

和洋食料品 太平洋相互商會 晩市バウエル街二五三 電話シー五四四一 モア四四四三 鮮魚青物類 ビーシー魚店

政宗會 當番幹部 高橋金次

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進 東カドバ街三六八 郵函一三五六 電話シー四四八八

◎シンガー裁縫機 ◎シン各種附屬品 蓄音機 ▲其他乳母車 晩香坡メーン街二三一 代理人 村木靜夫 電話シー三四八七エル



旭鶴清酒 樽詰四斗二升入 眞鶴瓶詰 四合瓶四打入 澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入 市内西カドバ街五四 ユニバーサル ワイン商會 電話シーモア九五五 Universal Wine Co.

ドライグッズ專門 バウエル街二一八 日英商會 電話シーモア六〇〇

無類の特效藥 ホレスルアモン株式會社 醫療保險丸肺病

晩市バウエル街四六九 (電話シー一四一〇)

東ヘスティングス街二五三平 同支店

M. Furuya Co., Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

古屋商店 (電話シーモア壹八壹壹)

豆腐粉 二斤入 金三十仙
御德用 御入用何にどれだけでも出來ます
便利で 便利の品でスクレも出來ず
御便利 いつも新らしい品が御用に合ひ
れいしく なり尚時にたからも出來て御惣
衛生的な 菜になります故御用德で御座い升
石臼も入らず 麓つた道具も入りません
せぬ貝豆腐箱で麻袋だけが入ります
す此れも御家庭用は弊居で實費五十仙で差上ます
くわしく使用書きがついて居ります

日加貯蓄 預金勘定 ◎定期預金 ◎貯蓄預金 ◎當座預金 ◎三年貯金 貯金箱無料にて御貸し申上候

日本送金締切日 晩香坡市バウエル街三九八 ロシア號便 四月十一日 丹波丸便 四月十四日 (木曜日) (土曜日)

日加合同貯蓄會社 (電話シーモア壹八壹壹)

此アドレスへ封筒へ御記入下さい

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

佐伯事務所 電話シー五三四 郵便為替 SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

シテー洋食店 並に貸ルーム 新西院市コロンビヤ街八六三 シービーアール停車場(西筋向ひ) 玉置房松 電話 一三六四アール

▲御蒸菓子 ▲鹽あられ 弊店獨特の新案菓子調製 ▲新刊書籍 ▲月刊雜誌 何品も大勉强、多少とも御用ひ申します 電話バイランド七七一 鈴木菓子店 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C

內外食料品商 下村商店 電話シーモア三三九三

內外種物一切 ▲山東菜 ▲新菊 ▲青葱 ▲時無大根 ▲牛蒡 バウエル街二一四

本社東京特電 (昨日午後八時半本社着)

◎飛行將校無線信使用練習す

陸軍飛行將校は無線電信使用の練習を開始するに至れり

◎東派本願寺得道式擧行

東本願寺准法主得道式擧行せられ京都市へは全國よりの門徒蝟集し大雜沓を極め居り

◎國民黨政戰苦戰なりと

國民黨は苦戰の狀態にあり卅五名以上の代議士を得る事困難なる可しと豫測せらる

歐洲要電報

◎西歐英軍益々進擊す (倫敦) 西歐戰線サンクエンタン、コルコーニング間英軍の進擊は著々進行しベルモン、ビューブロート等十哩に亘つて七村落を占領せり北方アラス方面に激鬪進行中にして該方面亦英軍優勝の形勢にあり (卅一日)

◎駐墺米國大使退墺準備成る (倫敦) 駐墺米國大使フレデリック、ペンフイルド氏は退墺の準備成り將さに歸米の途に就かんとしつゝあり (卅一日)

◎露皇室一族隔離さる (倫敦) 露國新政府は露皇室一族をセント、ピーター及びセント、ポール要塞に幽閉するの命令を發せり斯くして前露帝皇后初めローマノフ家一族は全然一般より隔離せらるゝ事となれり (一日)

◎露國革命と墺新機運 (アムスタルダム) 墺國駐會民主黨首領ヴイクトリア、アルダー氏は露國革命が歐洲に於ける新機運を促進し墺國亦其の影響を蒙れり墺國有識者は既に之に對し考ふる所ありと聲明せり (二日)

◎米國臨時議會召集さる (華府) 米國臨時議會は本日正午召集せられ午後三時より四時の間には諸般の順序整へられ開議せらるゝに至る可し大統領ウイルソン氏は對獨關係に就き大演說を試み議會は米獨の戰鬪狀態にある事を承認するに至る可きも下院外交委員長フロード氏は米國は此の際進んで對獨宣戰を爲さゞる可し責任を獨逸ふ嫁し事實上戰鬪狀態に入る可しと聲明せり華府中央政界は軍國の氣分を以て滿され平和論者は其の聲を潛ひるに至れり、因みに下院議長はミゾリー州選出議員クラーク氏再選せらる (二日)

失はれたりとの所報も餘り米人を刺戟する所あらず既に一般感情は獨逸が全然米國の權利を認めず實際上戰を開きつゝあるものと見做し來り居るが爲にして米國陸軍當路は大統領と協議し

▲國防の爲に 七千人以上を各州諸所の警備に附加せしめあり海軍に於て潛航艇追跡任務に當る者を募り且又之等を沿岸警備の任に當らしむべく立し來れる計劃は著々進行し國防會議も國民の產業準備と歩調を合致するの計劃を完了しあり大統領は已に國會に對する教書に就ては一昨日邊り畧々之を完成し一昨日は頻りに陸海軍及び大藏當路と密接に協議して軍備計劃の爲に圖る所ありたる由にて勿論米國の國柄よりしても國中

▲平和論者の 數は少からず國會が宣戰を斷行するを防止せんとて劃策しつゝあること亦注目を惹くも國民は大体の上より平和贊同者は少數なりとの旨華府到著の情報により明白となりあり上院の外交委員長ストーン氏が自分は開戰には反對なれど併も一旦決定せられたる上は何れの政策にも政府を援助すべしと聲明せることは最も注意を喚起したる點なりと

◎露國の浦港 (倫敦放說) 東洋に野心なきを證明

露國新政府が他く迄聯合諸國と共に大戰繼續を聲明したるは我朝野の歡迎したる所にして政府に於ても鋭に新政府の承認を爲し其旨通牒したるが露國新政府は我國と舊露國政府との間に締結せられたる條約協商一切を繼承すると共に更に善隣親交の意を表する爲め浦鹽港を開放して自由港となし東洋に於て全く何等の野心なきを證明するに至らんとの說ありと東京電報は報じ居れり

◎歸露の意思なし 加奈陀定住のグカボウ一万餘人歸露の意思ありて露國新政府亦之に同情を寄せ居りとの報傳はりしが其後のヲタワ來報によれば右は實現さるべく已に最近に至りては獨逸潛航艇の兇猛の行爲の爲に米人の生命頻々として危ホワイト、

雜報

◎大体の上より開戰熱熾烈

大統領維遜氏多分明日國會に演說

國內紛亂に對する警戒頗る嚴重に進行に至り各州にては幾多の

▲愛國的會合 ありて上下兩院議員入手の報も國民が大統領援護の決心を示せるを記しあり大統領は突發的の事件さへなくば多分明日を以て議會に演說を爲す

米國々會は本日を以て臨時議會開會の順序にあり次で直ちに米獨兩國は交戰狀態に移るべしと頗りに期待されつゝあるが一昨日邊り華府當路は之が準備に忙殺され上下の緊張異常なるものあり國中を通じ大体に於て開戰熱熾烈なりとの報傳頻々としてホワイト、

前年度の諸活況

△晚香坡の諸方面數字

△前年邊に比し大好況

財政年度は昨日を以て終り本日より新年度に入れるが晚香坡のみに就て視るも最近年度は大に好況にして勿論數年前の大記錄には及ぶべくも非ざれど前年度邊りに比較しては諸般の數字大に活況を立直し居り稅關收入の如きも

一九一七年度	弗 六三一三八一五、七二	
一九一六年度	四七六五六七七、四七	
差引增加	一五四八一三八、二五	

あして次に內國收稅は

一九一七年	八二七六二一、五二
一九一六年	五二七四二二、二五
增加	三〇〇一九九、二七

郵便收入は

一九一七年	六三五五九三、〇〇
一九一六年	五六五四七六、〇〇
增加	

次に試金方面は

一九一七年	三一三八二五〇、二一
一九一六年	二七九三五〇、七一
增加	三四八九九、五〇

大陸片々

▲對米方針の上に日墨を利用せんと策劃せる獨逸外相議會の質問に回答を爲す驚異の點頗る多し

▲外相は安全の方途を研究して駐墨公使に訓令せるに米當路の掌中に落ちしは彼が言の如く奇怪

▲獨米開戰せば獨墨締盟し日本を誘致せんと圖りしこと外相聲明す日本を計算に入るゝは興多し

▲獨外相は日墨への接近を不正理ならずとし日米間の拮抗を日獨の夫より以上と論斷して平然矣

▲彼曰く日獨間に現今平和なしと雖も獨は米はと日本に懷忌されずと戰後日獨露の干渉は可重視

▲日本劇米人間に珍重さるゝも印度に取材せるもの亦東部に頻出すタゴール講演旅行の一影響か

住よし新菓
かしはもち
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる
住よし
晚市バウエル街三九二
電話シーモア四四七五

新調
男女、小兒勞働用靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七二一

炭坑々夫募集
アルバーツバーグ仕事は年中休みなし▲給料腕次第三弗以上六七弗▲經驗なき人にても差支へ無し外に坑外デーオークあり▲エドモントン市より西南七十二哩ヂヂ、ビ及びシー、エス、アール兩線ブリンスルパートより八百哩晚市より七百十二哩なり
大久保幸一郎
EVANSBURGH, ALTA
晚香坡市吉江事務所
申込所 アルバーツバーグ市エドモントン市西
郵函二一三一 本

新調
靴各種
晚市バウエル街三九二
電話シーモア四四七五

男女洋服新調並に修繕
晚市バウエル街一三四
齋藤洋服店
ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校前御一報被下度候

特別仕立
文第早速調進仕候
御節入用の方は御注候

山林漁業用靴
外各種勞働用靴
バウエル街三四五
名畑靴店

和洋雜貨並に食料品一切
晚市西第五街二二一
電話フエヤ二一九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晚市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

晚市アレキサンダー街六二
晚市バウエル街一六七
富士洗濯所
工場事務所
電話ハイランド九九
シーモア九五九

△食料品
晚香坡市メイン街二〇八
田川商店
シーモア二五五七

和洋食料品一切其の他雜貨
晚香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

ガーデン病傷保險會社
日本人部總代理
中野庄輔
電話ハイランド七二二
433 Alexander St.

停車場運送開業
今回左記の場所に於て自動車運送業開業仕り、安價、迅速、丁寧御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程願上候
アレキサンダー街五〇八
篠原進
電話ハイランド六二五六
シーモア三五六六
バウエル街三六四清水商店內

自動車運送開業
御用有之候節は前記代理店か御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シービーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

シービーアール船日本行
十日間にして
横濱着
(客船出發日期)
四月十二日 ロシヤ號
四月廿五日 ヂヤパン
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

■出陣舞踏と祝祭■
ビーシー州商業巡回員協會主催の四大博愛基金募集後援
●赤十字原料基金、●加奈陀愛國基金、●歸還兵並に英國海員救濟基金
▼晚香坡市ジョージヤ街の高架橋上に於て五月二、三、四、五の四日間擧行、
▼市中大行列及び祝祭女王の戴冠式は開場當日の五月二日
▼屋外の見世物を見物するために、數万の觀客が來遊します、そして入場券は金都制帽付や何れも贈物として充分の價値があります
▼此見世物は入場料以上の價値かありますから、ビーシー州商業巡回員協會主催の出陣舞踏と祝祭に助力を與へるに何等諸君の失費ではなりませぬ
▼此大行列に日本人の花車を參加なさい

晚香坡市メイン街二二〇

大勉強
御祝菓子併祝餅調進所
御引菓子併佛事用
青木伊三郎
かすず

種物新着
○時無大根種○牛蒡種
○廣島早來種○太總種
○伊勢澤庵 美味好評
○精撰白米 食料品一切
晚香坡市メイン街一五
紀の國屋
(電話S六八三)

あづまかうじ
多少に不拘御注文次第御届け申候
晚香坡
あづまや
電話スクヴットン二二
郵函九九
取次
紀の國屋
電話シーモア六八三

皆さん御待兼ねの弊店特別漬味ひの美い江州澤庵が到著仕り候間多少に拘はらず市內は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御届け可仕候也
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晚香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

由井正雪

小金井芦洲講演

『百六十九』

正『サア、道場などを開いてをる者が自分の道場が淋れて、吾輩を嫉ましく心得て出入りを尼けてをる抔といふこともよくある例しだが、左樣な者の惡藏でゝもあらう』九郎右衛門が差出した枠の千段卷を取上げて見ると、白絹がギリ〳〵卷付けてある、何であらうと解いて見ると右の白絹ふ黑裏鮮かに認めてある文字　正『八郎、一寸提灯を貸せ　八『ヘイ』惣能の月を押分け文字を讀み下して見ると

由來龍氣士　井蟄混鮫鯛
正鉄風雷變　雪海岳丹天

此の五言絶句の頭をグーと取ると由井正雪となる　正『イヤ九郎右衛門八郎、こりやア人違ひではなかつた、弭孔堂正雪と知つて待受

これは何方からか出で　△『天下に』聞ゆる由井張孔堂先生のお道場は此處だね、俺は奥州山形在の眞野村といふ所の豪士で外松久太夫といふ者であるが今日は張孔堂の先生にお目に掛りたくて參りました切望取次でお貰ひ申したい、是非お目にかゝつた曉には入門して修業したいことがあるのだから――

△『ハア左樣か』取次から右の由を申入れる、斯樣な者がきたとて正雪は曾て應接をしたことはない餘人が出て用件だけを聞くのでございますが今日は右の趣を申入れると三月飛鳥山の歸りに染井の藪蔭で突かれた一件があるから逢つて見やうといふことで、立派なる應接室へ通された、茶煙草盆が出た正雪悠々と立出で見ると年の頃は三十四五歳になる質朴さうな男で　正『イヤ、お尋ねに相成つた當道場の主由井張孔堂正雪は手前でござる、何事の御用でござらうか

内務省免許
産婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
電話シーモア八〇八八

筋採治療　アレキサンダー街
二三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井關治郎

けて斯樣なことをしたのだ、けれども此事は道場へ立戻つても必ず他言をしてはなりませんぬぞ　九『畏りましてございます』其儘歸宅をしたが再び書齋に這入つて唯一人燈火の元に披げて右の書いた物を見ると、どうも非常な健筆ですサア正雪隨分大膽な刃だがこれが氣になつて翌日からは快々として樂しまない、三四五と來た五月の半ば、今年は例年と異なつて大分暑さも激しい、綠葉繁つて蟬鳴るゝばかり、或る一日正雪の道場先ふ△『お頼み申します、お頼み申す』○『ドーレ――』取次の者が出て見ると總髮の大たぶさに取上げた朴訥さうな風をしてゐる人物、木刀の大小を差して其間稿に仕立直しの單物、背中に竹の子を背負つてをります、草履ばきで　○『イヤ

Made in England
B. D. V.
CIGARETTES
10 for 10C.
Coupon inside

ビー、デー、ヴイ卷煙草は市内到る所の煙草店にあり、御試しを乞ふ

リスコ　ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

即席御料理
かちどき
晩市バウエル街二六六
電話シーモア三四三三

造船業
スキナ河インバネス キャナリー
末廣豊

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスティングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
本山商店
電話ハイランド一七二五オー

南京料理
品質精撰
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
そうどばん
バウエル街三三三三
山科
電話シー二七七九

▲破格の賃金値上▼
シーピー鐵道ギャング働
日給二弗
本年は仕事の澤山は勿論日給も益々貳弗に上りました
ギャング、セクション
お缺員あり至急御申込み被下い
日加用達會社
バウエル街三六二番

草煙物菓
ムール貸
◀室内清潔▶
七〇三バウエル街
電話シーモア三五七九
中川商店

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

内外雜貨食料品
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シーモア三五六六

室内清潔取扱
晩市東カードバ街五二六丁目
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

絹物類各種
御婦人御小供
其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シー六三六二

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

内外科婦人科小兒科公認
下高原醫院
ドクトル下高原幸藏
バウエル街メーン街角（松林時計店二階）
（電話シーモア二五五五）

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二二四
館主　佐久間太重

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函二三四
電話ハイ四九九
堀善商店

コック製造及造船
イーブン、アクノキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W Vancouver
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー　マック葬儀社
電話（シーモア六〇六ペビュー九四三）

開業廣告
今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なる金融社附上の朝日屋旅館を讓り受け
エヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
バウエル街ゴーア街角
金融社二階
エヒメ旅館
主　阿部齊市

寫眞
晩市メーン街二二八
電話シーモア一六八五エル
有門寫眞館
スタブストン市
同支店

醫學士　石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイランド二一一
醫學士　高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五一
醫學士　木下德太郎
バルエル街三五八
電話シーモア四二六七
醫學士　岸本憲一
バウエル街二〇三三番一號
電話シー二五〇六アール
公認　下高原幸藏
バウエル街二二〇
電話シーモア二五五五

貸ルーム
弊店二階に十五室のルーム有之候間取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候
晩市バウエル街二四五
オリンピアルーム
館主　林忠治

婦人
理髮、多少經驗ある人一名入用、委細面談
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

新鮮ミルク
クリーム
バター
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳合
電話シー二三五
國久

大工仕事一切
東カドバ街六四三
重井禮藏
電話ハイ五三六エル

手打うどん　そば
そうめん　燒麩
製造卸賣
端榮坂通アクリン街一七四
電話ブッチャモント一四〇六
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

○日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
電話シーモア二二二〇
東合資會社
晩香坡市ダンレビー街一二二
電話シーモア六六二二

菊正宗　菊印
櫻正宗　忠勇
日の出櫻

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金、利貯金預金、手形引替、子附貯金、定期預金
本社事務所内に日本郵便支局あり日本郵便金等に最も便利なり

營業時間
平日午前九時より午後五時迄
土曜午前九時より午後一時迄夜間事務所閉鎖

貯金銀行
無料で御貸致します
日本金融社
頭取支配人　エー、マキポーイ
エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次郎

和洋雜貨食料品
卸小賣
鮮魚
青物
鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌中候
ワター街六八　電話シーモア六三〇三
イー、リブセット

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二三
情家丁事
福井旅館

日本近信

殖える留學生

支那から盛に來るらしい

△日支親善の楔子として日支親善の聲は今や兩國間上下ふ旋て口にせらるゝ處である同時に互ふ誤解も解けて來て親善の端緒が開けて來た日支親善が實際に現はれて來れば自然數年前の如く支那留學生がドン〳〵日本へ來る事になる今度我陸軍士官學校及び幼年學校に對して支那政府から

▲留學生を送る　事となり既に其一部が日本に向つて出發した事は兩國の爲に喜ふべきである從來在留支那學生は全國で約二千人居る其中官費生が千人殘の千人は悉く私費生である此を數年前の一万人以上と比較すれば甚だ少數であ

内務省免許
産婆　田邊よし子
バウエル街二一〇下高原醫院隣（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許産婆
東京日本産婆學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話シーモア二五九　五九〇〇

る、今度政府が軍人學生を送ると同時に其他の留學生も送る筈であるから隨つて私費生も自然增加する事となるに相違ない支那留學生監督部は二つあつて赤坂霞南坂の監督部は普通學生監督部で青山南町のは陸海軍學生監督部である此に就き學生監督部員は語る『陸海軍學生の力は何れも軍服を著けて

▲軍隊生活して　居るから大した問題ひもないが普通學生になると處々に散在して居る處から種々な問題も起る此後何れ學生が增ゐる事になるであらうが我々は充分な監督をして中華民國の學生たるに恥ぢぬ行爲をさせたいと思ふ同時に希望する事は貴國人の學生に對する態度である、他國人であると云ふので下目で見るとか馬鹿にするとか云ふ事は慎いては折角了解して來て出來上つた日支親善を破壞する樣な結果を生ずるのである殊に東京の商人は支那人とさへ見ればー

▲無暗に暴利を　貪つて見たり詐欺の樣な品物の賣り方をしたりする事は互の感情を惡くし卒業後歸國しても日本を餘り好く思はぬ樣な原因となるのは甚だ遺憾千萬であるから我々も注意するが東京商人や其他の人々も日支親善の爲め斯樣な行爲に注意して欲しいと思つて居る』と云ふ事であつた神田木郷牛込の商人等は此後國家の爲め親善の楔子たる留學生に對し不正の行爲のない樣に其筋でも注意を要す可きである

妻子呼寄願書代書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
日本請負會社
近村德次郎
小島林之助
立石角太郎
電話シーモア四一四五

移轉廣告
各位益々御清適の段奉大賀候陳者弊店儀每々御花客樣の御引立により業務益々繁榮に相赴き候段難有奉深謝候就ては過去九ケ年間ベッポース階下にて營業致し居り候處物品陳列等に狹隘を感じ候に付業務擴張の爲め左記へ移轉仕り候間倍舊の御愛顧あらん事を奉希上候
拾伏順第二街モクトン街角
奥山商店
郵函一二

各位

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六
電話五六六一

本館
は日本人街の中心點にある設備完全室內清潔の最新式ホテルで有ります旅客に對し特に親切丁寧に取扱ひますから御來市の際は必ず御立寄下されー
クレセント旅館
汲田次郎
晩市バウエル街五九二
電話シーモア五〇〇九

あんま開業
電氣治療
マッサージ按摩
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧に治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候
コロンビヤ街一八四二西ロン街角
按摩專科卒業
增田カネ

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
間何卒陸續御光の程希上候
新西院市マクイニス街四四
暢南樓

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

シングル山
デーウオク馬使ひ
▲シングル切等委細面談
場所ラスキン、ロバートクリーキ
申込所キャスケードルーム內中綿

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
ローズバンク
グロサリー
晩市メイン街三〇〇番地
篠末松
電話シーモア三三一七

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にぜんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九
横山菓子店
電話シーモア六九四一

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場
山吹正喜樓

日本茶
防長米
特等
右卸し賣仕り候
バウエル街二五九
土田商店
自宅電ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計修繕
貴金屬
石類

▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函九二七

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

バウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア一七三九

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル
中嶋氏留守中は野村政太郎氏代つて治療に應す

◎課目顧方講讀會話文法實用英語
◎每週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
うに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五
メイン街三一六
同分店
主任山村

手輕料理並にうは
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ製造

拾仙めし並に手輕料理
ぜんざい　ざうに
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア二一二三

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街一六九ヒ一一一

學務所
工場ランスダウン街一六九ヒ一一一
ロッグ山及開藥用道具、ロッグ燒版弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鑄工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿
東鄕ルームス
新古雜貨商
並に洋服プレス
バウエル街二三二
錄田道明
ステプストン通ひ
荷物自働車
大勉强迅速
松宮商店方
田中、山下

むしすし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレービー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

和洋食料品
に青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彥之亟

按摩安腹マッサジ專問
バウエル街日加象行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一一四三エル

葬式一切取扱
▲元取扱丁寧誠實保證
クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、グレッグ
葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phone 221

△御手輕料理
△並にうめし
晩香坡市バウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし
うどん
そば
並に手輕御料理
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
電話シーモア四三九八

仕出し
○万

日本工
蹄鐵場
主鹿子木七郎

蹄鐵
鍛冶
馬車修繕
晩市ゴーア街七一九

大小
馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エクスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

晩市東　ノッティング山
加奈陀
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
City Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室內清潔取扱
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四三五四エル

Tuxedo
Virginia
CIGARETTES
10 for 10c.
金口付にして十本及び五十本入の美麗なる輸入煙草、市內到る處の煙草店に有り、御買ひ求めを乞ふ

貸室大強勉
一月ク
貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主有馬

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア四三六五

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

特別大勉强
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七
大堀千代人

營業品目
○雜貨　○海產物
○乾物　○文房具
○米穀　○演物
○生物　○味噌
○醬油　○化粧品
○菓子　○小間物
○書籍　○大工道具
○雜誌　○陶器
○玩具　○荒物
○綿布　○風物
○銅布
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

和洋雜貨
並にエクスプレス
バーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四エル

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエレングトン
郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スクワストン郵函二〇電話七
中村出田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
グランス、ルバート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英領加奈陀ヴキクトリア市
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街角
コムランド街六〇七
食料品販賣
永野商會

永野商店
永野萬藏
店主

○大阪商船株式會社取扱販賣
汽船切符
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二二二　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B. C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅ハイ二五二三エル

高等御旅館
內外
汽車汽船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二四七

入れてありますから、どんなに工合の悪い時計でも直に修繕致します

◎在英第九補充大隊邦人兵動靜

―目下在營する者は總計九名のみ―

今尚ほ英國プラムショットの倉營地にある第九補充大隊邦人兵よりの最近の通信に依るに廣島縣若本德太郎、同小林莞一、山口縣深江由松の三氏は三月四日夜十時佛蘭西に向け折柄の風雪を冒して征途に上り何れも

▲所屬は第十大隊にして

尚ほ第二百九大隊より第九豫備大隊に移れる久保田善之助、久保寺榮作の二氏は次で第四十九大隊所屬として出征、次に病院にある中村友義及び佐藤傳の兩氏は到底戰線に向ふが如きこと無かるべしとのことにて佐藤氏は已に加奈陀歸還を命ぜられ居ること之亦來報中に記しありたり

▲目下第九補充大隊員として英國に殘留し居る邦人兵は

戶鼻　寬一
高橋　金藏
秋山吉三郎
西村　良廷
上田　信市（九〇）
上田政太郎
田中泰治（二〇九）
川瀨久治郎
千葉開治（九二〇）

の九名にして上記の中戶鼻、上田高橋、田中の四氏は檢疫隔離されて外出不可能、秋山、川瀨、西村の三氏は本月初め病院より退院金部九名多分次のドラフトとして

▲出征の運びとなるべし

とあり尚ほ右の外病院に在る滋賀縣尾本千太郎氏は心配すべき程の病狀にはあらざれども全癒までには今後とも多くの日子を要することならんと記しありたり

●國民學校卒業式　晩香坡共立國民學校卒業式昨日午後三時より同校に於て擧行せられ領事代理內山書記生、有門氏、田代校長の訓話あり補習科卒業生竹中繁子、寺本一郎外尋常科卒業生十名に卒業證書を授與し百卅一名の生徒に修業證書授與せられ一ケ年無缺席者四十三名に精勤證を授與せり新學期は來る十日より開始せらるべく入學希望者は隨時申込まれたしと尚當日領事よりノートブック、加藤靴店よりノートブック、鉛筆の寄贈ありたりと

●捨伏頓小學校卒業式　捨伏頓慈善漁者團體附屬小學校第六回卒業式は既報の如く土曜日午後二時より同校に擧行せられ浮田領事、晩市國民學校長田代氏、漁者團體重役其の他父兄多數の參列者あり式は君ケ代合唱ゐ初まり勅語奉讀あり次ぎに卒業生五名に卒業證書を進級者六十七名に修業證書を優等生十一名に優等證書を精勤生廿名には精勤證書を授與し終り高嶋校長の學事報告及び訓話あり引續き學務委員長宮下巖、團體長木塲清次郎、浮田領事の祝辭及び訓話あり次ぎに卒業生總代の答辭あり卒業式唱歌合唱にて散會せり尚當日竹下司令官よりのスクールバック十一個、ペンシル、ボックス三打、畫具三打、ルーラー三打寄贈ありしものを分與し其の外小田商店より圖畫用ブック五十冊、糊配帳五十冊、若葉菓子店より幼稚園兒童に菓子五十箱の寄贈ありたり。

●日本人兵病氣　最近加奈陀當局發表の死傷病兵其他に就ての表中重病の部ゐ日本人として一人の名あり名の方の頭字はラーなるが姓の方の綴りはアー、エス、エチ、アイ、ビー、エー、アール、エーとありて果して何人にや充分見にては

▲東洋へ輸出の機會に就ては加奈陀の當業者は冷藏を極め之に氣の附く時は已に時期遲からんと感ありと認め居りて新計劃に關しては橫濱、浦鹽斯德、カルカッタシドニー、ウエリントン又はヲウクランド、ケープタウン、ヴアルパライソ、リマ等に支店を開設すべく又會社重役の二名は加奈陀政府の指名に依りて可なりと爲し要するに領と州と兩政府よりの補助ゐ俟つこと多き次第なるが商相の意見にては

▲全部の計劃が實業家に依つて爲さるゝを可とすとあり相互に交渉進行し來り居る由にてパシユロ氏は此種の計劃に私人の資本のみを聚むるは困難なりとの意見を持し居り若し加奈陀政府が援助を爲すならば州も之に倣ひて日米兩國の競爭に對應するの策に出づべきなりと述べたる由なり

◎加奈陀の太平洋海運革新の時機

△戰後を見越しての計劃

△ワタワと州當路へ交渉

―州民の意向如何―

戰後を見越して太平洋海運に活躍を期し加奈陀產業の爲に且又海運業其物の上ゐも曉香坡を基點として大ゐ振興を圖らん計劃現れ來り居りて多大の注目を惹きつゝあり巨額の資本を要するものなるが成功の如何は主として當州民が之に援助を爲すや如何にあり大輪出會社創立の一計劃は當市のヂエー、ケー、バクストン氏より已に

▲加奈陀政府及び當州政府に提示され居りて州土地大臣ターデー、パシユロ氏も大に好意を寄せ若し加奈陀政府にして該計劃に特別の便宜を圖るものならば州も宜しく之に倣ふべきなりと言ひ居れりバクストン氏は右計劃の目的を說明するに當り加奈陀商相への建言を引證し實現せば其成功の確實なるを力說しつゝあり又氏の意見にては

▲東洋へ輸出の機會に就ては加奈陀の當業者は冷藏を極め之に氣の附く時は已に時期遲からんと感ありと認め居りて新計劃に關し

◎池田聾兵動靜

第五十大隊員として西歐戰線に負傷したり、廣嶋縣池田二一氏の動靜に關しヲタワの陸軍省當路より次の如き公信三月二十七日附ゐて加奈陀日本人會に宛て本日著信ありたり『加奈陀出征軍第二二八四五七號歩兵池田二一ゐ就て英國より接手の文書によれば同兵は腕に榴彈の彈創を受けて加療中ゐあるが千九百十七年二月二十六日英國ブリストルなる第二サウザーンヂエネラル病院より同國ウヲーキングアムのベヤウッドなる加奈陀療養院に移されたり更に來信あり次第遲滯なく貴會に通知を爲すべし』云々

●加州葡萄酒日本輸出　日本は主として葡萄酒を歐洲より輸入せしが大戰の結果全く輸入杜絕せし處日本にては多量の需用もなきより在荷を以て昨年十一月頃迄維持せしも最早品切れとなりて加州ワインを輸入するの必要を認め此程比較的多量の注文來りし由

●御人好の同胞　鹿兒島縣人川畑林七と云ふ人は昨日バウエル街をブラ〳〵歩きたる途一白人が時計を十弗で買つて呉れと云ふまゝに八十餘弗の所持金中より十弗を與へて之れを買取り殘餘七十餘弗をコートのポケットに入れ其の儘右白人と連立つて歩行しながら止宿せる福井旅館に歸り見れば七

捨伏頓漁者團體

農家の福音

スドベリー及び野菜の栽培に使用して二倍の收穫を見る事▲グロー肥料を一度使用すれば二ケ年間は最も有効なり

晩市西ランスダウン街一七四
日本大部代理店
電話　プエアモント二二八八
池田福吉

十餘弗の金が何時の間にか紛失して居るに心附きテクキリ右白人の所爲とは思へども證據なければ泣寢入りとなれりとは馬鹿々々しさの通り過した御話しと云ふ可なり

●大スターチョン漁獲　ラドナー通信に一昨日前カスー、バスの一漁夫はスプリング、サモン漁獲中に三百五十封度もある大スターヂョンを採り得たりとあり往年は此種の出來事屢々ありしも最近は極めて珍らしきことなりと

●タメの裁判　トーマス、ウッドラフ通稱タメの歸化證事件裁判は五日開廷の筈

●ロシア號入港　エンプレッス、オブ、ロシア號は本日夕刻當港入港の豫定なり

●乾坤丸出帆　シービーアール傭船乾坤丸は昨曉二時浦鹽へ向け當港を出帆せり

●理髮店開業　バウエル街三四一

錦湯の上林伊三郎氏は同湯表に理髮店を本日より開業せり

●死亡　滋賀縣人小田藤吉氏妻女ヨノは兼ねて市立病院にて加療中の所本日午後一時遂に死亡せりと

卓上閑話

年中行事の一に數へらるゝエプリル、フールも世の中の人が利口ゐなつて引懸らなくなつた樣であるが餘り注意し過ぎて飛んだ迷惑を掛けた向きもある、下高原書師の許へ昨日電話で病人がありますからと來診を求めて來たのゐドクターはエプリル、フールと思ひ込んで往診せなかつたら眞正の病人で而かも急病人で患者は一日苦しみ拔いたとの事である▲或るミセスは早朝から引懸つたのを口惜しまぎれに正直な或る新來のミセスを欺して眞正面に怒り立てられ菓子折持つて詫びに行つたとある▲ミセス上西、ミセス松倉が共謀してケネーさん大怪假と云ふのゐ欺されてミセス牛島が大慌てをして飛んで行つたなどは河童の川流れの類であらう▲話しは異ふが一昨日のタッグ、デーに或るミセスが電車を下りるとすぐ白婦人が胸にクックをつけて呉れたのを電車の乘換切符と思ひ込んで濟し込んで乘換へのカーに坐り込んで顏から火を出したと云ふのは嗤の樣なホンマの話

●土地　●有利事業
●保險　●交際調査（其他諸般の周旋及代理事務）
●代書　●登記公證

宇都宮代理事務所
晩市メーン街二二七番　電話一一六九　郵函八二一

ナース行
▲夫婦者は別に婦人の仕事あり希望の方は左記へ申込まれたし
バウエル街三四六岡部旅館內
西野三平

漁夫募集

針醫專門
晩市プリンセス街とバウエル街の角ユレカレーム第二號室
寺尾ミキ

船大工急入用
船大工又は大工職人入用
日給又は月給の何れにても御相談に相應ず可く候間御希望の方は左記へ御來談を乞ム
晩市西ジョージヤ街一七七三
久岡造船所

六名
入用

御當地ゐ能出で候て來客の惱にも不拘難想外の御好評を大方樣より忝ふし一座一同厚く御禮申上候就ては捨伏頓御最負樣の御招きにより來四月三日火曜より二日間同地に於て御目得仕る事と相成り候間驛々しく御來塲の程率願上候
三月卅一日

捨伏頓興行
井筒一座
請元（世話人）**一同**

初日　式三番叟
引拔きだんまり
奧州安達原二幕
切　玉藻前三段目　一幕
二日目
笹野權三（品川御殿まで）
切　戀女房染分手綱
重の井子別れ

風呂屋の賣物
日本人街の中心點に有りて最も華客多き風呂屋經營者歸國する爲め至急讓り渡しをなすの事なれば希望の方は本社營業部へ御來談あれ

理髮人
一名入用男女何れにてもよし委細面談
メーン街三二五　田鍋床

本月十八日總發の決議により來る四月八日午後一時より國民學校に於て本縣出身者大會開催候間萬障御繰合せ御出席相成り度候
尙右大會に於て會費全廢役員改撰及び會則修正等重要の件有之候間奮て御來會を煩上候
大正六年三月廿六日
加奈陀
靜岡縣人會

漁夫募集
人員四十名
セリフネット、ピース井仙以上
カントラクネッツ　廿仙
雜貨店の御望みゐ依り前記の何れにても御相談申候
申込所　バウエル街三〇七
中川果物店
アレキサンダー街三五四
白石
ナース河アランダル、キャナリー
沖田惣八

尙此外御宴會用品も御好みゐより種々御調理可申上候
晩市東カドバ街二三一
フワイヤホール向側の角
山崎屋
山崎又吉
電話レーモア四一三九エル

にまめ一切
にしめもの一切
でんぶ
しようじんあげ
てんぷら

開業廣告
新造船各種
其他修繕
小生儀今回元松元造船所跡を貸り受け造船業開業仕り候に付ては安價、確實、丁寧、ゐ御用命相願ず可く候間御率引立の程率願候
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次郎

例年の通り向ふ二ケ月間御撮影の御方樣には引延寫眞進呈可仕候
二月十五日
藤原寫眞館

ゴミ鑵製造
ギヤリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二一（うらく裏）
秋山太郎
自宅電話ハイランド一六六九エル

ホームスクード又は畑地千九百十六年六月九日合衆國議會に於て決定許可されたるオレゴン、カリフホニアの鐵道會社のエンド、ホームスクード又は畑地
佛下地二百三十万エーカ、佛下地
スクード又は賣却の爲め開放さる木材及農業適地として合衆國中最良の土地として殘しわりたるもの
地質、氣候、雨量、海拔等委細記入したる大なる地圖、稅拂一弗
オレンゴ州ポートランド市
郵函六一〇
グラント、グランド、ロクランド會社

和洋酒類一切
日本人諸君には特に勉強可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候
晩市西ヘスラングス街二三三
スリースター**ワイン商會**
電話シーモア二〇三九
日本人店員　牧田　開平
Three Star Wine Co.

滿潔
メイン街エンプレス旅館と共に本旅館を新築致す事と相成り候間陸續御投宿の程願上候
バウエル街ダンレビー街角
日加銀行向側
電話シーモア六九四二アール
ダンレビーホテル
上田酒　寬之助

懇切低廉

近藤藥店
吹市　日加貿易　構內一名
EII DENEDY AVE VANC B.C

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
電話　ハイランド二二六
三枝靴店

内務省免許
產婆
御產の時は御通知下さい早速參上仕り助產の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少ゐ拘らず御注文を願ひます
井ノ口

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア　三五九七）

落花かきもち　なま栗
大正かきもち　鹽アミ
鹽イワレ　鹽サンマ
丸乾イワレ　乾カマス
廣島菜漬　目ザシ
新澤あん　守口漬
金山寺味噌
ぬか付白米
引續き御注文被下度御願申上候

櫻府通信 廿八日

◎盛んな花見會

▼四百餘名の男女漫遊

櫻府平野廣嶋縣人會主催の花見會は三月二十六日クエオークス谷村俊男氏の果樹園に於て開催されたるが當地よりは午前十時十分發のエスピー特別列車四臺に男女老若百八十餘名分乘し途中の各驛より亦數十名の人々乘込みて十一時過ぎ會場に到著其他各地より自動車にて參加せるものを合し無慮四百餘名の來會者あり會場はメリケン河に近きプルーム園にして風は吹きたるも好個の花見日和數發の烟火打揚げらるゝや來會者一同へ豫て用意の飲食物を配ち少なきは數名、多きは十數名づゝ各思ひ〳〵に花爛漫たる樹下に朝餐して遊を張り午後一時より運動會を開始して能技の漸く佳境に入りたる頃黑河寫眞師に依りて紀念の撮影あり此時會長沖健次氏は幹部側をーキン平原に於ては本年度クーブル葡萄クラップを一英町百弗にて賣買契約中にて既に仲買業者と此の契約を結了したる同業者數なからず、春期に於て斯かる好況を呈することは近來曾て見ざる所なりといふ

ホテル ルーオウ ドルー

日本人街商業區の中心にあり公園に面しパラアド、インレット並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり

本館の特色

本館は日本行各滊船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ

晩市パウエル街三九六 (電話シーモア三七八八) 二階 日加貯蓄

Kobeya & Co.

Importers and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.

弊店特別漬味ひの美い

江州澤わん

新荷到著仕候間多少に拘らず市内は電話にて御用命下され候へば遠近を問はず早速と御届申可候間何卒宜敷御引立の程御願申上候

神戸屋商店

パウエル街五六六 電話ハイランド三三七

ホシ製藥會社

ホシチオール リウマチ
ホシゴノール 淋病

晩香坡市パウエル街二四三 Powell St. Vancouver, B. C.

新井洋服店

晩市メイン街二〇六

クインス洋食店

▲洋食▼

▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店

▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です

▲料理人は所道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます

晩市メイン街二〇六

内務省免許 産婆 原田タカ

メーン街一一八半 辻商店二階 電話シーモア四七一四アール

内務省免許産婆

晩市パウエル街二四四 萩原時計店 電話シーモア四〇八四

時計販賣並修繕

Vancouver, B. C. 濱垣貞一

代書 使用人親族兄弟妻子呼寄手續

貸金周旋集金

諸契約書類調製 當分の内自宅に於て事務取扱申候 電話ハイランド一五五五

ホテル ベルボーイ募集

ジェイ、ピ、エドモントン市五名 一ケ月雜費を支拂ひ五拾弗は容易 アベニューホテル、フォートウイリアム市ベルボーイ六名 右至急募集希望者は左記へ來談 農業地格安に賣渡したし

パウエル街三三二 奥村事務所 電話シーモア六四六七

日本行ビクトリア出帆廣告

丹波丸 四月十七日午後
鎌倉丸 四月廿八日午後
靜岡丸 五月十一日午後

晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符進上候 上記の滊船は滅れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社 シアトル出張所

バンクーバー ビクトリア 同社代理店 大北鐵道會社

バンクーバー日本人部一手取次

晩香坡宿屋組合 アレキサンダー街角 電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社滊船 ビクトリア出帆廣告

晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.

ばなま丸 四月二日午後
まにら丸 四月十三日午後
しかと丸 四月廿七日午後

日本行 三等賃金四十三弗五十仙 (晩市美府間滊船切符贈呈)

但しばわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店 晩市 是永商會 安野商會 日加貯蓄會社 日加用達會社 拾伏頓 大出竹二郎 美府 永野商會

男女洋服新調

晩香坡市ゴーア街一三〇 寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

シングルジンピー

ダイヤモンドアイ。ドンモアイ印 ヂエウ並にハンマン新荷着大勉强販賣

晩市パウエル街二三〇 電話シーモア八七四六 關根金物店

玩具煙草菓子 パウエル街三二八 三隅商店 (電話シーモア二九七四)

客自働車 電話ふて御用命次第即時參堂仕候 東カドバ街三五三 (自宅電話シーモア三一六五) 三隅、村田

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

デビット スペンサー Davis Spencer & Co. Hastings St., W. City

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい

晩香坡市ウォーター街一四四 代理人 ヂョン エス テイト 電話シーモア五五五

製造元エンドルフ クロフヲード スチユアート

書籍雜誌 賣藥卸小賣 各種新刊小說 (各雜誌郵送無料)

晩市パウエル街三五七 内田書店 357 Powell St. Vancouver 電話シーモア一五八一

支店 晩市パウエル街二〇一 201 Powell St. Vancouver

御菓子製造 晩市東カドバ街五六〇 福本好松 電話ハイランド八六二ワイ

日本美術品 晩市グランビル街六七三 盛本商會本店 電話シーモア六四一〇 西へスランダス街五七 支店(ウッドワードより二軒東) 電話シーモア二三二三

グランビル街九三二 電話シーモア八七二三 支店 デビー街一二一二 自宅電話シーモア五三一五アール

和洋雜貨 食料品一切

右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候 パウエル街三三七 蛭崎商會 (電話シーモア二四一三)

新築家屋

男女洋服新調

春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい 値段は安くて仕事は丁寧にいたします 晩香坡市メイン街一九二五 伏屋洋服店 電話フェヤモント一八七

晩香坡市メイン街二〇四 畫夜撮影 メーン寫眞館 電話シーモア三六一八

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 (電話シーモア一六一一 郵函二六一)

水パイプ 詰替 流し取付け 修繕 すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致します 何卒御用仰付けられ度願ふ

ヘスランダス街二三九 ブラウン 「電話シーモア七七〇」 A. W. BROWne 239 Hastings St City

ヴィクトリア市 フイスガード街八二〇 大澤旅館主 大澤林之助 (郵函三八八、電話九六四)

せきのくすり ホワイトパイン

晩香坡市パウエル街三二九 内外諸賣藥化粧品 内外雜貨 食料品 夏原商店 電話シーモア三三八

大瓶五十仙 小瓶廿五仙

代書 通辯 代理

日本行滊船切符取扱 當國政府へ出生届 對白人交渉事件及商事取引仲立事務 英文約定書作製並に

登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立 歸化証申請、滊車滊船切符取扱

加奈陀晩香坡市パウエル街三六八 (電話シーモア九一四三) 土地に關する一切の事件を處理す

山田事務所 主任 山田昌則

晩香坡第一の日本風呂

晩市パウエル街三九一 今堀商店

中村商會